



5<sup>E</sup> ÉDITION

# CORSICA CLASSIC

*du 23 au 31 août 2014*

Calvi  
Girolata  
Ajaccio  
Porto-Pollo  
Porto-Vecchio  
Bonifacio



[www.corsica-classic.com](http://www.corsica-classic.com)

# SOMMAIRE

Le mot du Président du Conseil Executif de Corse	03
Le parcours de la 5 <sup>ème</sup> édition	04
Le mot du Président de Corsica Classic Yachting	05
Le mot de Tania Young	07
Le mot du maire de Calvi	09
Parcours 1 <sup>ère</sup> régata : Calvi - Girolata	10
Calvi / Girolata : les adresses utiles	10
Le mot du maire d'Ajaccio	13
Parcours 2 <sup>ème</sup> régata : Girolata - Ajaccio	14
Parcours 3 <sup>ème</sup> régata : Ajaccio - Cala d'Orzu	14
Ajaccio : les adresses utiles	14
Le mot du maire de Bonifacio	19
Parcours 4 <sup>ème</sup> régata : Porto-Pollo - Bonifacio	20
Parcours 7 <sup>ème</sup> régata : Santa-Giulia - Bonifacio	20
Parcours 8 <sup>ème</sup> régata : Trophée de la ville de Bonifacio	20
Bonifacio : les adresses utiles	20
Le mot de Jean-Marc Ollandini	23
Le mot du maire de Porto-Vecchio	26
Parcours 5 <sup>ème</sup> régata : Bonifacio - Porto-Vecchio	26
Parcours 6 <sup>ème</sup> régata : Porto-Vecchio - Santa-Giulia	26
Porto-Vecchio : les adresses utiles	26
Bateaux participants	31
Bateaux participants	33
Bateaux participants	35
Bateaux participants	37
Bateaux participants	39
Bateaux participants	41
Bateaux participants	43
Bateaux participants	45

# CONTACTS

## ASSOCIATION CORSICA CLASSIC YACHTING

10, rue Prosper Mérimée - 20000 Ajaccio

Président : Thibaud Assante,

Trésorier : Thierry Bernardini,

Secrétaire : Christophe Ginocchio,

Organisateur, créateur : Thibaud Assante

Email : [tibo-com@wanadoo.fr](mailto:tibo-com@wanadoo.fr)

[tibo@corsica-classic.com](mailto:tibo@corsica-classic.com)

[contact@corsica-classic.com](mailto:contact@corsica-classic.com)

Web : [www.corsica-classic.com](http://www.corsica-classic.com)



# SEBAGO®



Disponibile chez :

Phil's - AJACCIO, La Boutique - AJACCIO, Robaglia - AJACCIO, Valinco Marine - PROPRIANO, M.B.S - PORTO VECCHIO,  
Rives Sud - PORTICCIO, Boni Ship - BONIFACIO, Cendrillon - CALVI, Luciani - BASTIA, Corse Plaisance - SAINT FLORENT,  
L'Echoppe - ÎLE ROUSSE, Dune - BORGIO

Autres points de vente : 01 56 03 60 34



GENUINE HANDCRAFTED PERFORMANCE  
SINCE 1946



# LE MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL EXECUTIF DE CORSE

L'aventure est devenue une conquête, une grande découverte !

À l'orée de sa 5<sup>ème</sup> édition, la Corsica Classic mesure son succès au nombre de yachts engagés parmi lesquels des « vieilles dames ». En réalité, peu importe l'âge des navires qui apparaîtront tels de véritables sirènes aux silhouettes majestueuses.

Charme et élégance seront donc encore au rendez-vous. Et pour ne pas déroger à l'aspect sportif, les côtes de l'île de beauté serviront d'aire de jeu, de compétition. À la clé de ces neuf jours de bataille des mers, la désignation du vainqueur d'une régates hors norme.

Des compétiteurs venus de par-delà les cinq mers, de par des mondes ô combien lointains mais tous regroupés autour de rivages insulaires uniques.

De Calvi à Bonifacio, si les plus belles couleurs de la Corse sont exposées durant ces journées, c'est tout simplement parce qu'elles sont portées par un équipage digne des plus grandes traversées, des plus grandes découvertes ! En effet, l'aventure n'aurait pas connu la même destinée sans les bénévoles de la Corsica Classic Yachting.

À eux, à tous les participants, aux visiteurs et à tous les acteurs de cet incontournable rendez-vous, un grand merci !

**Paul GIACOBBI**  
**Député de la Haute-Corse**  
**Président du Conseil Exécutif de Corse**



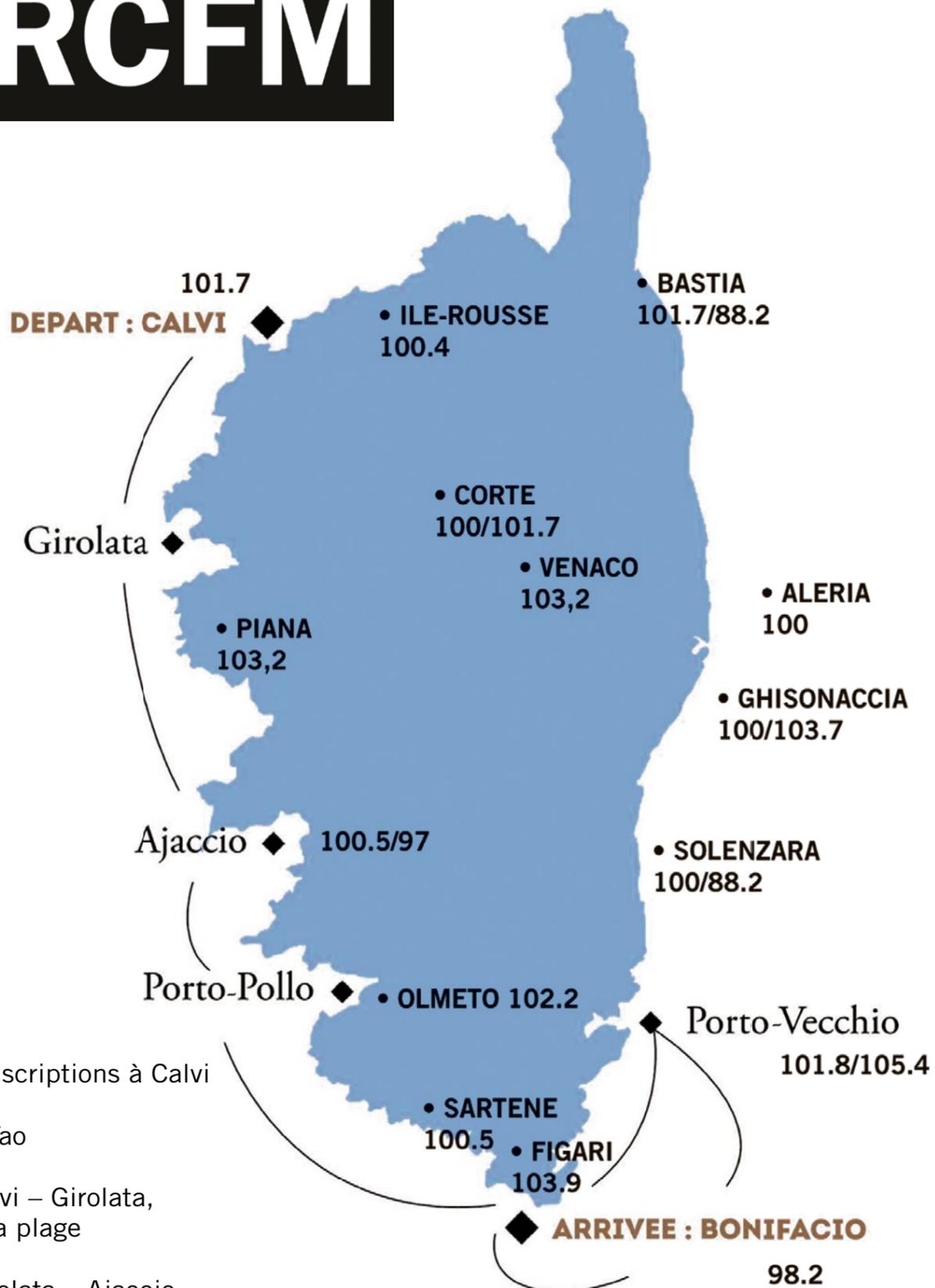
# LE PARCOURS DE LA 5<sup>ÈME</sup> ÉDITION



Calvi et la Revellata,  
Girolata et la Scandola,  
Porto et les Calanques de Piana,  
Ajaccio et les Sanguinaires,  
Porto-Pollo et le golfe du Valinco,  
la vertigineuse Bonifacio,  
Porto-Vecchio et Santa Giulia...  
tous ces noms évocateurs,  
font de la Corse l'île de Beauté  
par excellence et ponctuent  
la route de la Corsica Classic.

D'une tour génoise à une autre,  
cette succession de régates à la journée,  
de parcours côtiers d'une trentaine de  
milles en moyenne, conduit chaque soir  
les yachts vers des mouillages d'étapes  
d'exception chargés d'histoire, et de  
convivialité, cet art antique de  
l'hospitalité que les Corses  
savent consacrer à leurs hôtes.

- **Samedi 23/08 :** Arrivée des bateaux, inscriptions à Calvi  
19h00 : Cocktail  
23h30 : Soirée Chez Tao
- **Dimanche 24/08 :** 12h00 : Départ de Calvi – Girolata,  
19h30 : Cocktail sur la plage
- **Lundi 25/08 :** 12h00 : Départ de Girolata – Ajaccio  
20h00 : Cocktail mairie salon Napoléonien,  
Soirée La Part des Anges
- **Mardi 26/08 :** 12h00 : Départ de Ajaccio - Cala d'Orzo  
17h00 : Beach Party Cala d'Orzo Chez Francis,  
cocktail, dîner et soirée DJ Charles Schillings,  
mouillage sur place ou Porto Pollo
- **Mercredi 27/08 :** 12h00 : Départ de Porto-Pollo – Bonifacio (quartier libre)
- **Jeudi 28/08 :** 12h00 : Départ de Bonifacio - Porto-Vecchio  
17h00 - 19h00 : Cocktail à l'hôtel Casadelmar  
20h00 : Cocktail quai d'honneur port de Porto-Vecchio  
23h00 : Soirée Porto-Vecchio Festival
- **Vendredi 29/08 :** 12h00 : Départ de Porto-Vecchio – Santa-Giulia  
19h00 : Cocktail et dîner à l'hôtel Moby-Dick  
23h00 : Soirée concert Porto-Vecchio Festival Bar Plage
- **Samedi 30/08 :** 12h00 : Départ de Santa-Giulia – Bonifacio - (quartier libre)
- **Dimanche 31/08 :** 12h00 : Bonifacio - Bonifacio Trophée de la ville  
19h00 : Remise des prix, cocktail  
Soirée Golf de Sperone





# LE MOT DU PRESIDENT DE CORSICA CLASSIC YACHTING

Mai 2003, port Tino Rossi. C'est la première édition des Régates Impériales et ma première signature yachting. Jean M., propriétaire de SY Vortex me glisse à l'oreille : « Il faut que tu crées une course le long des côtes corses sur une semaine avec des escales quotidiennes ». De son côté, Maurice D., propriétaire de SY Yen-Li vient de me dédicacer son livre avec cette note « En espérant qu'un jour nos vieilles Dames croiseront dans la baie de Girolata »...

Il ne m'en fallait pas plus pour donner vie à la Corsica Classic. Sept ans plus tard, la « Corsica », pour les intimes, voyait le jour en août 2010 avec une petite dizaine de participants qui colportèrent la bonne parole de cette nouvelle régates aux quatre coins de la Méditerranée. Après quatre éditions seulement, la Corsica Classic se fait sa place sur le circuit de yachts de tradition. La fréquentation des participants progresse chaque année et c'est plus d'une trentaine de voiliers qui seront au rendez-vous ce samedi 23 août sur le quai d'honneur de Calvi. Parmi eux, de nombreux fidèles et plus d'une quinzaine de nouvelles dames venues des cinq continents qui vont régater sur un des plus beaux et passionnants terrains de jeu au monde, la Corse.

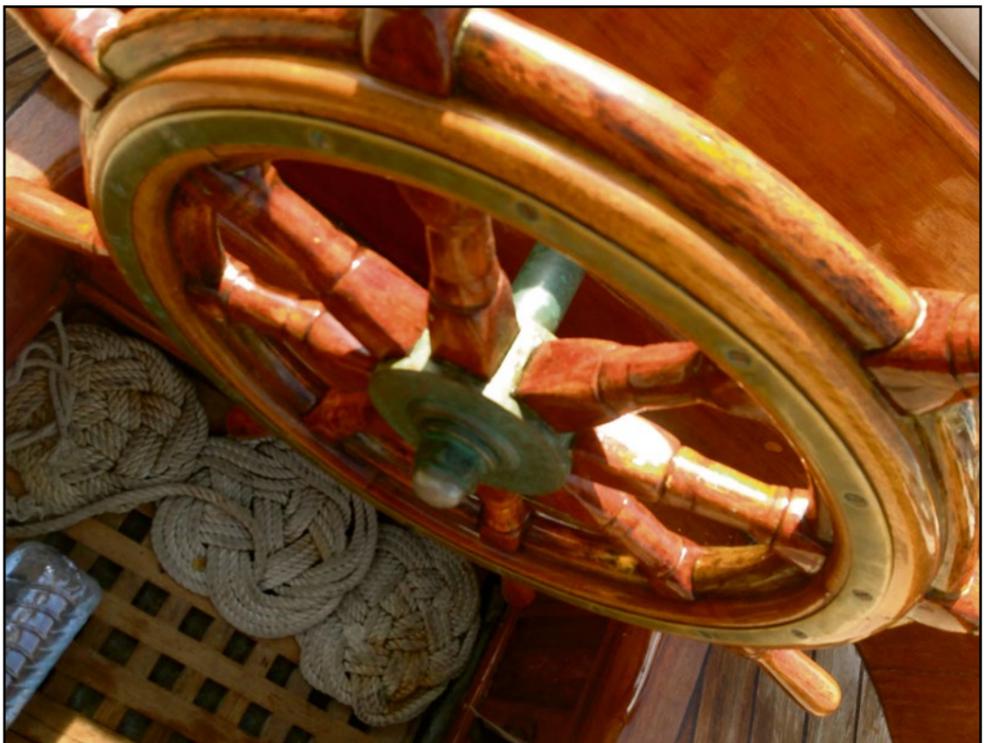
On espère que la météo sera clémente pour ces vieilles dames qui n'aiment pas trop se faire chahuter. C'est elle qui donnera la mesure et le programme de notre semaine d'aventure made in Corsica...

Bon vent ! Que le meilleur gagne et rendez-vous le dimanche 31/08 à 19h sur le quai d'honneur du port de Bonifacio pour la remise des prix de la 5<sup>ème</sup> édition de la Corsica Classic.

**Thibaud Assante**

*PS : Merci aux yachtmen pour la confiance qu'ils nous accordent ainsi qu'aux nombreux partenaires privés et institutionnels et bénévoles sans qui nous n'aurions pu cette année tourner une grande page de l'histoire du yachting de tradition en Corse...*

A prestu



# Trophée de la Corsica Classic 2014 créé par Dominique Campana et Carol Haas



Les artistes calvais Dominique Campana et Carol Haas ont créé le trophée pour l'édition 2014 de la prestigieuse régata la Corsica Classic.

Inspiré par le thème des voiliers, le trophée est réalisé en verre polychrome et acier inoxydable.

Les artistes sont connus pour leurs étonnantes réalisations en verre et métal de taille imposante. Dernièrement, trois sculptures monumentales créées par Dominique Campana et Carol Haas étaient installées au Complexe Sportif Calvi-Balagne : une étoile de mer, un hippocampe et un mérou, en verre avec inclusions de couleur et acier. Les sculptures ont été commissionnées par la Communauté des Communes Calvi-Balagne et font partie d'une commande publique du 1% artistique pour l'installation d'œuvres dans les lieux publics, l'objectif étant de rendre l'art accessible aux utilisateurs du complexe.

Le travail des artistes est souvent exposé dans des galeries d'art, tel que la Galerie Gour Bénéforti à Bastia, et des lieux insolites, comme le Sofitel Golfe d'Ajaccio à Porticcio où sont en vue des sculptures d'insectes géants installés dans le parc. L'atelier et la galerie des artistes est située rue des Anges aux pieds de la citadelle de Calvi.

Dominique Campana, artiste sculpteur, maîtrise la matière verre qu'il a appris pendant un long apprentissage et son parcours personnel l'a amené à créer avec l'acier. Carol Haas, plasticienne, a fait ses études à New York et elle est titulaire d'un « Bachelor of Arts » (bac+5) en arts plastiques (spécialisation peinture) et littérature anglaise de l'école prestigieuse Union University dans l'état de New York.

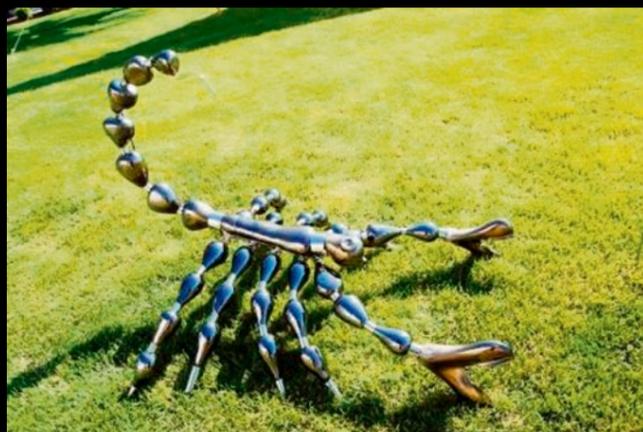
Les créations des artistes sont incluses dans des collections publiques et privées internationales.



*Crabe 45 cm largeur*



*Coccinelle 50 cm longueur*



*Scorpion 120 cm longueur*



*Tarentule 80 cm diamètre*

**DOMINIQUE CAMPANA  
CAROL HAAS  
SCULPTURE**

**RUE DES ANGES 20260 CALVI  
04.95.47.81.60  
campana-haas-sculpture.com**



# TANIA YOUNG MARRAINE DE CORSICA CLASSIC

C'est en tant que Marraine de la Corsica Classic que je souhaite la bienvenue à tous les participants pour cette année 2014 qui s'annonce exceptionnelle, tant grâce au nombre de voiliers qu'à ses parcours à couper le souffle.

Je suis une fille de la mer, enfin de l'océan plutôt, ayant grandi à Hossegor, dans le Pays Basque. La Corse est une découverte récente pour moi mais j'ai eu un coup de cœur immédiat. J'ai aimé les paysages, la nature et les gens aussi.

Il y a deux ans, j'ai fait mon baptême -de nuit- sur la Corsica Classic avec une traversée Porto-Vecchio - Bastia dont je me souviendrais pendant longtemps ! Nous avons eu des conditions de vent et de mer musclées et ceux qui étaient là ne me contrediront pas ! Mais j'ai adoré ces quelques jours à suivre ces « vieilles dames », la dimension à la fois sportive qui mêle lifestyle et tradition... C'était un spectacle magnifique.

Moi qui ai parcouru le monde et qui connaît bien les secrets de la météorologie, je serais à nouveau avec plaisir à vos côtés pour ces quelques jours d'aventure humaine et sportive unique.

*Tania Young*





# CHEZ TAO

LIVE MUSIC . DJ'S

— SINCE 1935 —

*“ Vivez heureux aujourd’hui  
car demain il sera trop tard. ”*



## LE MOT DU MAIRE DE CALVI

La vocation maritime de Calvi n'est plus à démontrer. Son riche passé, intimement lié à la Mer, en fait une destination incontournable pour la navigation. La cité de Colomb bénéficie, en effet, d'une situation privilégiée en Méditerranée. Sa proximité avec le continent français et européen lui confère une position stratégique au coeur de la Mare Nostrum : reliée à la fois à Marseille, Nice et Sagone, Calvi constitue une escale de choix pour les plaisanciers. Notre « Civitas Semper Fidelis » conservant depuis plusieurs années déjà le statut de « première station nautique de Corse ».

Le Port de Plaisance « Xavier Colonna » représente en outre une destination prisée par les yachts. Il est vrai que la baie offre un formidable atout. Dès lors, la Municipalité s'est fait fort de privilégier l'accueil de prestigieuses unités. Le Quai d'Honneur a été conçu dans cette optique. Le Port de Plaisance est une vitrine de la Ville : maintenir un certain cap, tel est bien l'objectif que celui-ci s'est assigné en vue de tenir haut son pavillon.

La « Corsica Classic » nous fait l'honneur, pour la 5<sup>ème</sup> année consécutive, d'y faire escale.

Je remercie chaleureusement Thibaud Assante et son équipe, sans lesquels cette course de prestige n'aurait pu voir le jour, et souhaite « Bon vent » à cette nouvelle édition !!...

**Ange SANTINI,  
Maire de la Ville de Calvi,  
Conseiller à l'Assemblée de Corse,  
Membre du Conseil Economique, Social et Environnemental.**



Dimanche 24 août

1<sup>ère</sup> régata

Calvi - Girolata

Parcours de 23 nautiques environ



## LES BONNES ADRESSES

### Calvi services :

Capitainerie .....04 95 65 10 60  
Office du tourisme .....04 95 65 16 67

### Pharmacie

Pharmacie Centrale.....04 95 65 08 54

### Boulangerie

A Petra .....04 95 65 01 57  
Avazeri .....04 95 65 06 14  
Galletti .....04 95 65 01 60

### Taxi

Costa transports .....06 11 18 84 40  
Taxi tadelle .....06 79 80 93 03

### Sortie

**Chez Tao .....04 95 65 00 73**  
**piano bar avec vue**  
**imprenable sur le port**

### Epicerie

**I Ioghja .....04 95 69 35 93**  
A Casetta .....04 95 65 32 15  
**Annie traiteur .....04 95 65 49 67**

### Restaurant

**Chez Emile .....04 95 65 09 60**  
La table de Sabine.....04 95 65 00 46  
L'abricotier.....04 95 46 00 04  
**L'Octopusy .....04 95 65 23 16**  
Captain resto.....04 95 65 11 70  
Capucino .....04 95 65 11 19  
A Fontana .....04 95 65 09 52  
U Fanale.....04 95 65 18 82  
**Via Marine .....04 95 65 06 30**  
A Punta pizzeria .....04 95 36 59 02  
A Piazzett.....04 95 37 87 74  
Le Comptoir .....04 95 56 26 58

**Le Calellu.....04 95 65 22 18**  
**U Minellu .....04 95 65 05 52**

### Hôtels

**Le Mariana ..... 04 95 65 31 38**  
**La Signoria/restaurant . 04 95 65 93 00**  
**relais châteaux - table**  
**3 fourchettes au michelin**

Best Western.....04 95 65 03 64

**La Villa/restaurant .....04 95 65 10 10**  
**Relais châteaux**  
**table \* au michelin**

Le Saint Erasme .....04 95 65 04 50  
Le Regina .....04 95 65 24 23  
La Pinède .....04 95 65 17 80  
**L'Abbaye.....04 95 65 04 27**  
Le Saint Christophe .....04 95 65 05 74  
Le Balanea.....04 95 65 94 94

### Girolata services :

Capitainerie .....04 95 50 02 52

### Restaurants

La Cabane du Berger.....04 95 20 16 98  
**Le Bel Ombra .....04 95 20 15 67**  
Le Bon Espoir .....04 95 10 04 55  
**La Terrasse .....04 95 24 78 12**

### Hôtel :

La Cabane du Berger .....04 95 20 16 98

### Porto services :

### Hôtel

Le Belvédère .....04 95 26 12 01

**MATTEI**  
AUTO - MOTO - SCOOTER



**LOCATION**

**AVEC L'ÉQUIPE DE MATTEI LOCATION,  
DÉCOUVREZ ET PARCOUREZ  
LA CORSE ET SES RÉGIONS D'UNE AUTRE MANIÈRE.**



Nous pouvons vous livrer gratuitement votre véhicule à l'aéroport de Calvi, sur le port, à votre hôtel, ou sur votre lieu de résidence de vacances à Calvi et sa région.

**NOUVEAUTÉ 2014** : locations de voitures et scooters à la demi-journée.

Ouvert 7j./7, du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre de 8h00 à 20h00 non stop.

Véhicule livré  
gratuitement  
chez vous  
dès la formule 3 jours\*



**N'hésitez pas à nous contacter :**

5, boulevard Wilson - 20260 CALVI

contact@matteilocaion.fr - 04 95 58 85 29 - 06 16 02 67 67

**OUVERT TOUTE L'ANNÉE**

**www.matteilocaion.fr**

descriptio  
CORSI CÆ  
Insulæ.

AOP Patrimonio

AOP Corse Coteaux  
du Cap Corse  
AOP Muscat  
du Cap Corse

AOP Corse  
Calvi

AOP Ajaccio

AOP Corse

AOP Corse  
Porto-Vecchio

AOP Corse  
Sartène

AOP Corse  
Figari

*A la croisée des vents et de la mer  
Il est une terre de lumière  
Où la force de la nature  
Et le coeur des hommes  
Ont révélé l'art du vin.*

FORCÉMENT  
INATTENDUS





## LE MOT DU MAIRE D'AJACCIO

Thibaud Assante, qu'on ne présente plus dans notre région, passionné de nautisme et de sports de glisse en général, nous fait le cadeau depuis de nombreuses années de mettre en œuvre des opérations prestigieuses dans le golfe d'Ajaccio. Instigateur des « Régates Impériales » en 2003, il a relevé en 2010 le défi osé de créer en Corse une course de yachts de tradition, riche des contacts et partenariats qu'il avait tissés naturellement avec le club fermé des professionnels du nautisme.

De superbes yachts de tradition composent cette régata autour de la Corse qui, d'année en année, a pris une ampleur conséquente puisque la « Corsica » est désormais, pour sa 5<sup>ème</sup> édition, placée sous le haut patronage du Yacht Club de France et s'inscrit dans le circuit officiel organisé par le Comité International de Méditerranée et l'Association Française des Yachts de Tradition.

C'est dire si la petite poignée de participants parcourant les côtes corses s'est transformée en un temps record en une véritable course internationale. Tout cela nous le devons à « Tibo », à son savoir-faire, sa capacité à nouer de vrais liens d'amitié, son esprit fédérateur et son énergie qui n'a d'égale que son sens de l'événement. Au-delà de la régata il sait créer à terre, avec son ami DJ Charles Shilling, de véritables moments festifs et décontractés, dont lui seul a le secret, et susciter l'adhésion des Ajacciens qui accèdent, grâce à lui, à l'ambiance particulière des villages de yachtmen.

Je suis très fier d'accueillir à Ajaccio ces somptueux bateaux, 30 cette année, sacré millésime ! Entre autres, pour les connaisseurs, le légendaire « Dorade », un gréement Marconi construit en 1931, un Fastnet et de mythiques voiliers qui vont fasciner les amateurs dont je fais partie.

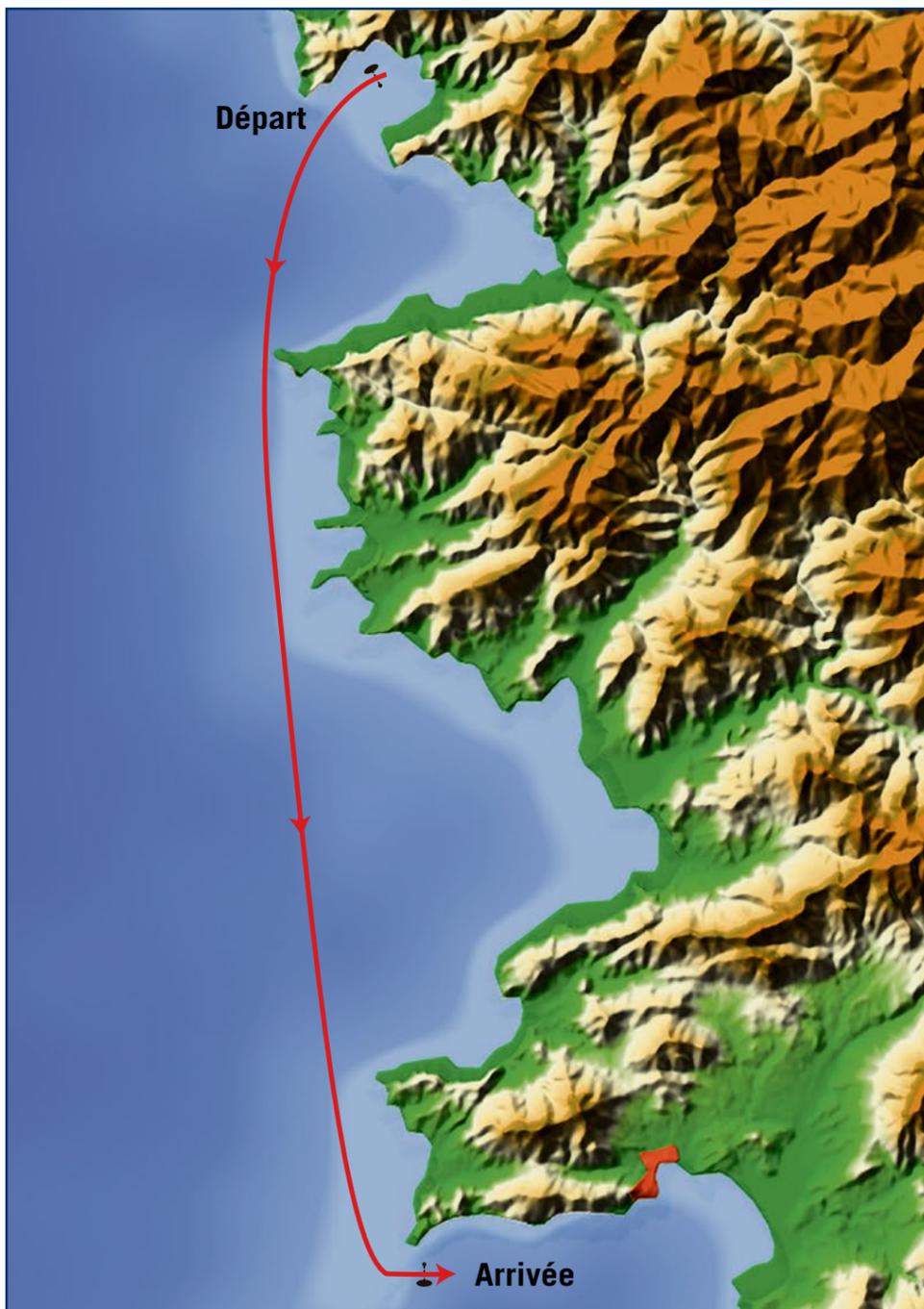
Je souhaite la bienvenue à Ajaccio à tous les équipages venus des Etats-Unis, de Monaco, de Suisse, d'Italie, de France et d'Angleterre, au champion Philippe Monnet et à la marraine de l'opération Tania Young. Que le littoral corse soit le terrain de compétitions spectaculaires et le terreau de plaisir sportif en toute convivialité et fair-play.

J'invite tous les Ajacciens à suivre avec ardeur ces bateaux de prestige et souhaite bonne chance aux concurrents.

Bon vent à tous ! Et longue vie à la Corsica Classic !

**Laurent Marcangeli,  
Député-Maire d'Ajaccio**





Lundi 25 août  
2<sup>ème</sup> régata  
Girolata - Ajaccio

Parcours de 30 nautiques environ



Mardi 26 août  
3<sup>ème</sup> régata  
Ajaccio - Cala d'Orzu

Parcours de 13 nautiques environ

## LES BONNES ADRESSES

### Ajaccio services :

Capitainerie Tino Rossi.....04 95 22 31 98  
Office du Tourisme.....04 95 51 53 03

### Pharmacie

Lanfranchi .....04 95 21 06 77  
Rolland.....04 95 21 04 64

### Boulangerie

Altana Toussaint .....04 95 21 21 98  
Boulangerie Fesch .....04 95 76 04 26

### Station service

AM Luigi.....04 95 21 51 23

### Taxi

Station taxi .....04 95 21 00 87

### Pressing

Express pressing.....04 95 25 98 48

### Epicerie

Casa Napoléon .....04 95 21 47 88  
U Stazzu.....04 95 51 10 80  
Spar Diamant.....04 95 21 51 77

### Sortie

Casino.....04 95 50 40 60  
Entracte .....04 95 50 40 65

Son des Guitares .....04 95 51 16 47  
La Part des Anges.....04 95 21 29 34

### Restaurants

La Rotonde .....04 95 50 40 60  
20123.....04 95 21 50 05  
Le Saint François.....04 95 78 68 47  
Le Forum .....04 95 21 10 23

**Le Bilboquet .....04 95 51 35 40**

**Pâtes aux langoustes  
une institution**

**La Maison .....04 95 10 45 59**

**L'auberge en ville**

A Marinasca .....04 95 24 35 01  
Il Passagero .....04 95 21 30 52  
Le Bicorné .....04 95 10 29 41  
La Jetée.....04 95 50 79 10

**La Pizza .....04 95 21 30 71**

Le Cheval Blanc .....04 95 21 17 98

**Roi de Rome .....04 95 21 32 88**

MC Gregor's .....04 95 21 87 60

### Hôtels

**Hôtel Fesch .....04 95 81 62 62**

**Hôtel du Golfe .....04 95 21 47 64**

**Palazzu u Domu .....04 95 50 00 20**

**Hôtel San Carlu .....04 95 21 13 84**

### Porto Pollo services :

### Restaurants :

**Le Golfe .....04 95 74 01 66**

L'Espace .....04 95 74 05 04

**Les Sables Dorés .....04 95 71 06 24**

A Pignata.....04 95 24 77 95

L'Escale.....04 95 73 50 98

Chez Bébé .....04 95 74 02 68

U San Petru .....04 95 26 45 32

Chez Jean .....06 86 92 09 87

Le Rond Point.....04 95 74 26 45

U Caseddu .....04 95 74 07 81

U San Matteu.....04 95 74 07 81

Le Frère.....04 95 74 04 55

A Cala di Cupabia .....04 95 74 04 38

Brasserie les Oliviers.....04 95 74 01 67

Brasserie A Flitosa.....04 95 74 01 10

### Hôtels & Résidences

Le Golfe.....04 95 74 01 66

Le Kallisté .....04 95 74 02 38

Les Eucalyptus.....04 95 74 01 52

L'Escale.....04 95 73 50 98

Alba Rossa.....04 95 10 97 97

Mare e Monti.....06 22 53 46 16

Dolce Mare / Valinco village .04 95 74 02 78

Locacorsica.....06 61 70 49 73

Le Toreen.....08 92 23 23 10

Casa Murina.....04 95 76 09 31

# **PAILLOTTE CHEZ FRANCIS**



**PLAGE DE CALA D'ORZO  
COTI CHIAVARI  
04 95 27 10 39**

# GoPro®

Be a **HERO.**



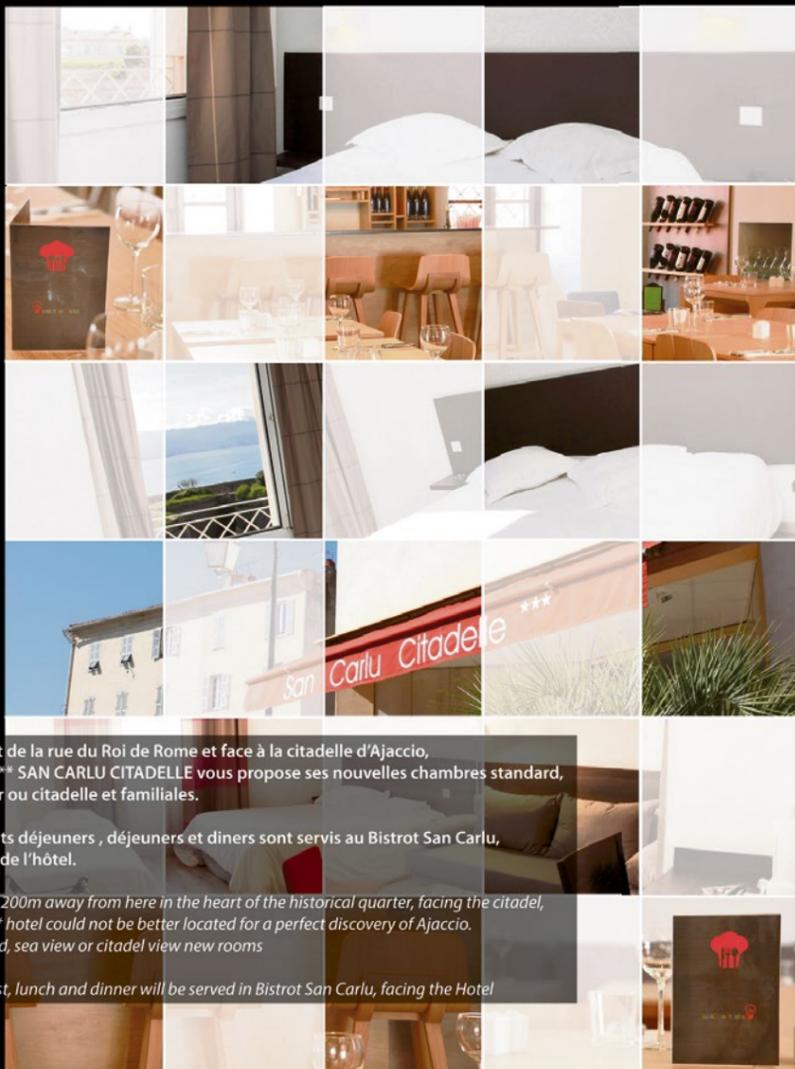
**Pour tenter de gagner une caméra GO PRO Black édition,  
RDV sur la page facebook de Corsica Classic  
et likez la vidéo GO PRO du jour\* .**

\*Jeu gratuit sans obligation d'achat.  
Valable du 23 au 31 Aout 2014.  
Tirage au sort du gagnant  
le 2 septembre 2014.



## Hôtel San Carlu Citadelle <sup>\*\*\*</sup> Bistrot San Carlu

RÉCEPTION 24/24 • RESTAURANT  
WIFI GRATUIT • OUVERT TOUTE L'ANNÉE



Au bout de la rue du Roi de Rome et face à la citadelle d'Ajaccio,  
l'hôtel\*\*\* SAN CARLU CITADELLE vous propose ses nouvelles chambres standard,  
vue mer ou citadelle et familiales.

Les petits déjeuners, déjeuners et diners sont servis au Bistrot San Carlu,  
en face de l'hôtel.

Located 200m away from here in the heart of the historical quarter, facing the citadel,  
Our 3\*\*\* hotel could not be better located for a perfect discovery of Ajaccio.  
Standard, sea view or citadel view new rooms

Breakfast, lunch and dinner will be served in Bistrot San Carlu, facing the Hotel

Tél : 04 95 21 13 84

mail : [reception@hotelsancarlu.com](mailto:reception@hotelsancarlu.com) • [www.hotel-sancarlu.com](http://www.hotel-sancarlu.com)  
8, Boulevard Danielle Casanova 20000 Ajaccio

## LA PART DES ANGES



BAR À VIN - BRASSERIE

8, place Général de Gaulle - AJACCIO  
04 95 21 29 34

# AIRFRANCE



FRANCE IS IN THE AIR



MEET Société Air France - 420 495 178 RCS Bobigny - 45 rue de Paris - 95707 Roissy-CDG CEDEX

## LE PALACE AVEC DEUX AILES

Nouvelle Suite La Première : découvrez le confort absolu et un service cinq étoiles tout au long de votre voyage.

AIRFRANCE KLM

AIRFRANCE.COM

Mise en place progressive à compter de septembre 2014 sur une partie de la flotte Boeing 777.

# SOIF DE CORSE



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.



# LE MOT DU MAIRE DE BONIFACIO

## ENCOURAGER LA PRESERVATION DU PATRIMOINE MARITIME

« Nous entrons dans ce port bien connu des marins : une double falaise, à pic et sans coupure, se dresse tout autour, et deux caps allongés, qui se font vis-à-vis au devant de l'entrée, en étrangle la bouche ».

Cet extrait du chapitre X de l'Odyssée d'Homère relaterait une description du goulet de Bonifacio. La légende veut qu'Ulysse avec sa flotte ait combattu les féroces Lestrygons ...

Ce récit témoigne surtout de la longue tradition maritime de Bonifacio, un carrefour incontournable en Méditerranée depuis l'Antiquité.

Aujourd'hui, notre municipalité entend perpétuer cette mémoire en encourageant les activités de pêches artisanales et les événements nautiques.

C'est ainsi que depuis 4 ans, la Ville de Bonifacio suit avec attention le rayonnement de la Corsica Classic, organisée avec brio par un passionné de vieux gréements, Thibaud Assante, originaire de notre cité.

Cette régata a confirmé sa juste place dans le monde du nautisme et accroît son prestige d'année en année. Elle défend les valeurs les plus nobles du nautisme, la technicité et la performance mais aussi la préservation du patrimoine maritime.

Lors de l'édition 2013, la régata a gagné ses lettres de noblesse avec un record de 25 voiliers en lice sur la compétition. Bonifacio était au cœur de l'événement avec une remise des prix qui s'est déroulée à quai, à bord du « Belem » (1896), dernier trois mâts français, classé monument historique.

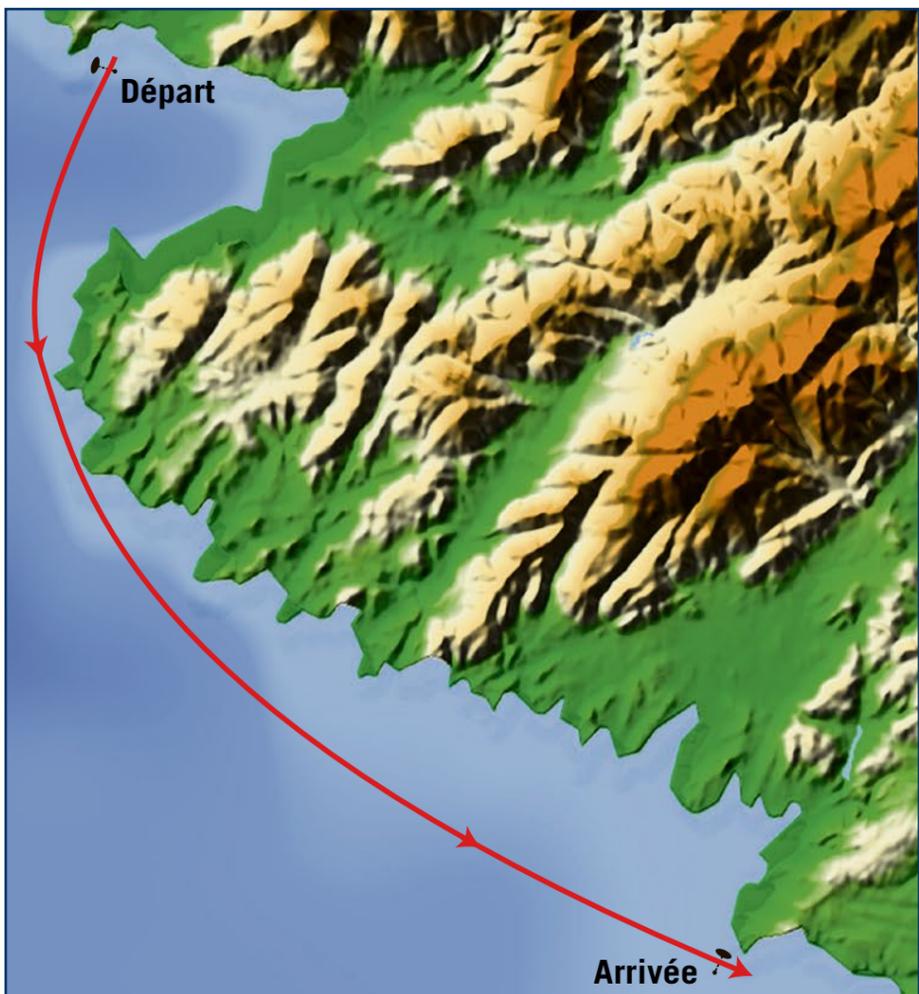
Cette 5<sup>ème</sup> édition de la Corsica Classic s'inscrit dans la continuité des précédentes : Élégance, esthétisme et prestige seront une fois de plus à l'honneur dans les plus beaux ports de Corse.

Notre ville sera le point de chute de ce périple où se jouera le « Trophée de la ville » suivi de la remise des prix.

Avec fierté et honneur nous réservons à ces 30 « Vieilles Dames » déjà inscrites l'accueil qu'elles méritent et qui promet de beaux moments de convivialité.

Bon vent à tous les participants !

**Jean-Charles Orsucci**  
**Maire de Bonifacio**  
**Vice-Président de l'Assemblée de Corse**

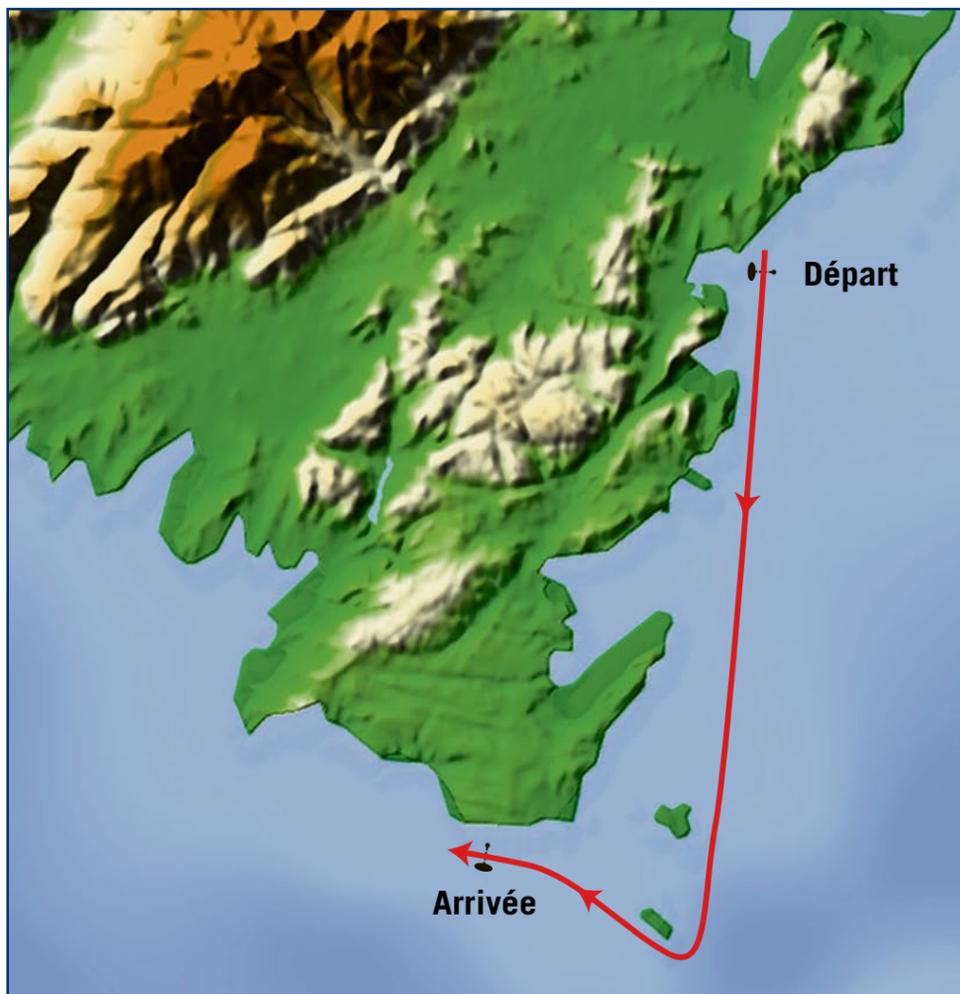


Mercredi 27 août

4<sup>ème</sup> régates

Porto-Pollo - Bonifacio

Parcours de 27 nautiques environ



Samedi 30 août

7<sup>ème</sup> régates

Santa-Giulia - Bonifacio

Parcours de 16 nautiques environ

## LES BONNES ADRESSES

### Bonifacio services :

Capitainerie .....04 95 73 10 07  
Office du tourisme .....04 95 73 11 88

### Boulangerie

Boulangerie du port .....04 95 23 16 89  
Faby Noel .....04 95 73 14 73

### Pharmacie

Buzzo .....04 95 73 00 02

### Taxi

Di Meglio Stéphane .....06 08 56 75 63  
Station Bonifacio .....04 95 73 19 08

### Restaurants

Pizzeria des Amis .....04 95 73 00 49  
Kissing Pigs .....04 95 73 56 09

**Auberge de Licetto .....04 95 73 19 48**

**Stella d'Oro .....04 95 73 03 63**

Le Voilier .....04 95 73 07 06

La Fabbrica .....04 95 73 28 78

L'Albatros .....04 95 73 01 97

**La Caravelle .....04 95 73 03 18**

**Centre Nautique .....04 95 73 02 11**

**Les Terrasses d'Aragon .....04 95 73 51 07**

Le Café de la Poste .....04 95 73 04 58

### Epicerie

Chez Lucette .....06 88 22 94 70

### Sortie

**B'52 .....06 14 29 63 54**

### Hôtels

Hôtel du Roy d'Aragon .....04 95 73 03 99

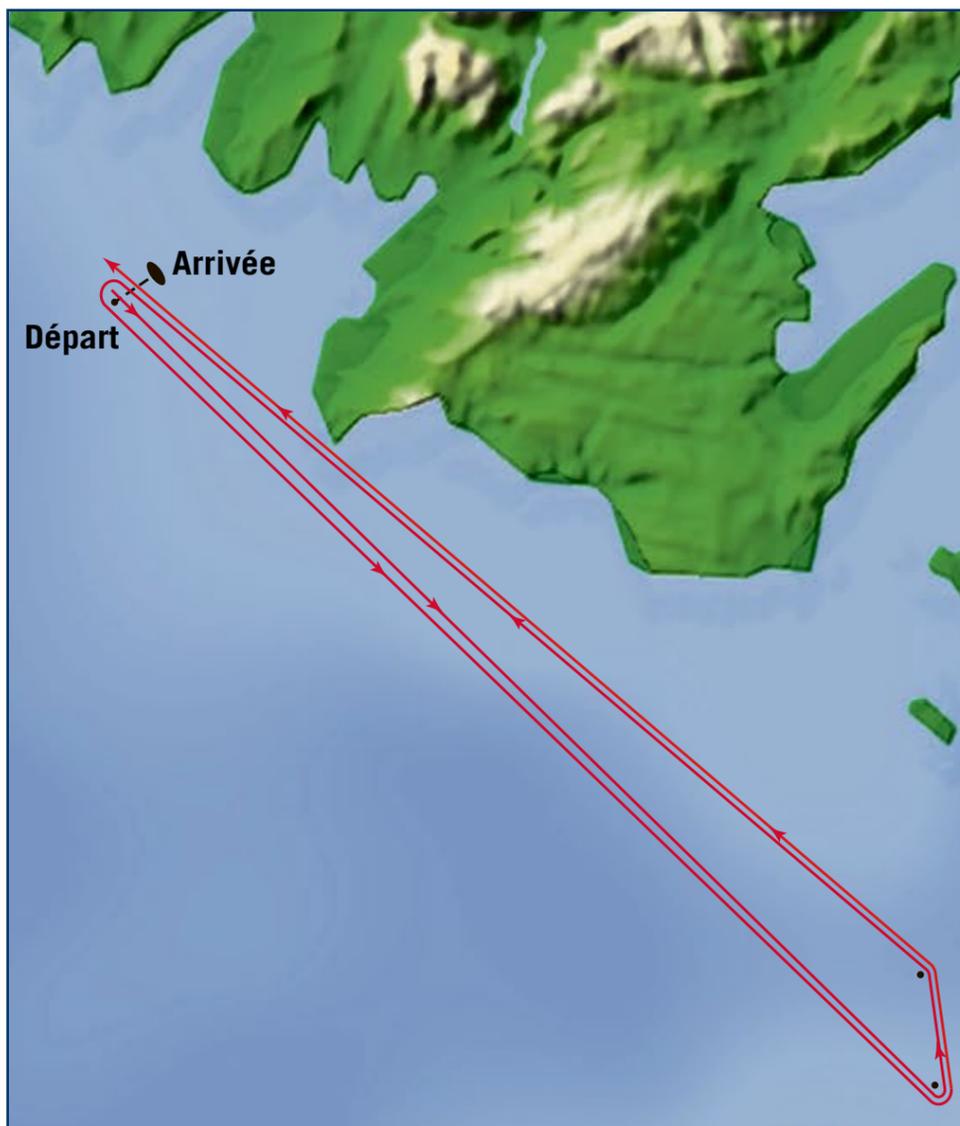
**Santa Teresa .....04 95 73 11 32**

**Genovese .....04 95 73 12 34**

**Hôtel Caravelle .....04 95 73 00 03**

**Centre Nautique .....04 95 73 02 11**

**Hôtel des Pêcheurs Cavallo .....04 95 72 04 43**



Dimanche 31 août

8<sup>ème</sup> régates

Trophée de la ville  
de Bonifacio

Parcours de 32 nautiques environ



# Golf de Sperone





Le Golf de Sperone est le dernier grand chef d'oeuvre de Robert Trent Jones, il s'inscrit incontestablement dans le patrimoine bonifacien.

Acteur économique de la région il se situe à l'extrême sud de l'île au milieu du parc marin international des bouches de Bonifacio...

Parsemé d'obstacles, maquis et rochers granitiques, hautes falaises calcaires, Sperone possède une pièce d'eau unique: la Méditerranée !

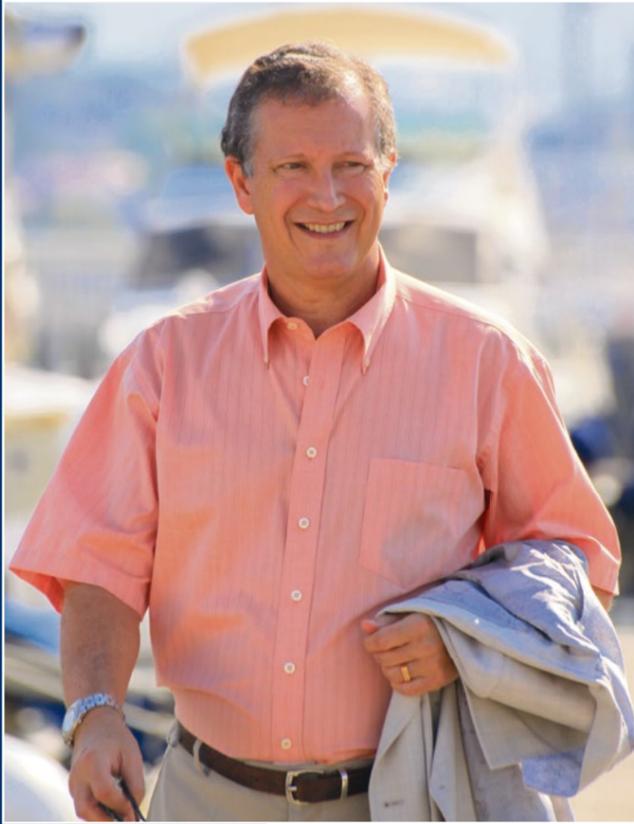
Tout est fait pour arracher le golfeur à sa concentration !

Mais le golf de Sperone ce n'est pas qu'un parcours magique... De par sa terrasse qui offre une vue panoramique sur les îles Lavezzi et Cavallo, vous pourrez déguster la «Corse» ou siroter un verre, c'est ce qu'on appelle le dépaysement !

Des organisations de séminaires, événements divers, cocktails et mariages se déroulent toute l'année au golf car avant tout Sperone reste un lieu unique à part entière.

*Sperone, jouez, vivez l'exceptionnel*





## LE MOT DE JEAN-MARC OLLANDINI

**CORSICA CLASSIC...** ou la rencontre réussie de la passion pour la mer, de l'attachement à une terre et d'un goût prononcé pour le challenge !

30 vieux – mais fringants – gréements s'appêtent donc à s'élancer toutes voiles dehors à la conquête d'eaux enchanteresses aux camaïeux sans cesse renouvelés... Emeraude, turquoise ou bleu profond, elles scanderont le voyage de ces navigateurs des temps modernes sous l'œil dorénavant bienveillant de nos emblématiques vigies des mers !

Déjà la 5<sup>ème</sup> édition... Une première pour le Groupe Ollandini, heureux, fier et honoré de participer en humble terrien à cette superbe aventure nautique !

Heureux en qualité de professionnel du tourisme de contribuer au rayonnement d'une destination d'exception...

Fier en qualité de corse d'associer la noblesse de ces voiles de tradition à la splendeur et à l'authenticité de l'île de Beauté...

Honoré d'offrir un moment de répit aux valeureux compétiteurs dans la baie hospitalière de Santa Giulia !

Dans l'énergie déployée par Thibaut Assante et son équipe pour donner vie à cette magnifique épopée, dans la maîtrise et le dépassement de soi nécessaire aux équipages pour tenir le cap, il me plaît à retrouver des valeurs fondatrices de l'entreprise Ollandini, « cimentées » par une double passion pour la Corse et le tourisme !

Bon vent à la 5<sup>ème</sup> Corsica Classic !

***Jean-Marc OLLANDINI***



# Sud Corse

H ô t e l l e r i e



## Le paradis existe à Santa Giulia

Hôtel Moby Dick 4\* - Hôtel Castell'Verde 3\*  
Résidence Moby Dick - Résidence Castell'Verde - Résidence Cala Sultana

### Renseignements et réservations

mobydick@sud-corse.fr +33 (0)4 95 70 70 00  
reservation@sud-corse.fr +33 (0)4 95 70 71 00

sud-corse.com



## LE MOT DU MAIRE DE PORTO-VECCHIO

Une aventure devenue un « Classic » !

La 5<sup>ème</sup> édition de la Corsica Classic fera de nouveau escale dans le Port de Porto-Vecchio, pour le bonheur du plus grand nombre, amateurs ou simples badauds.

Comment ne pas apprécier ce spectacle somptueux alliant le charme de vieux gréements, à l'élégance des lignes de ces embarcations chargées d'histoire ?

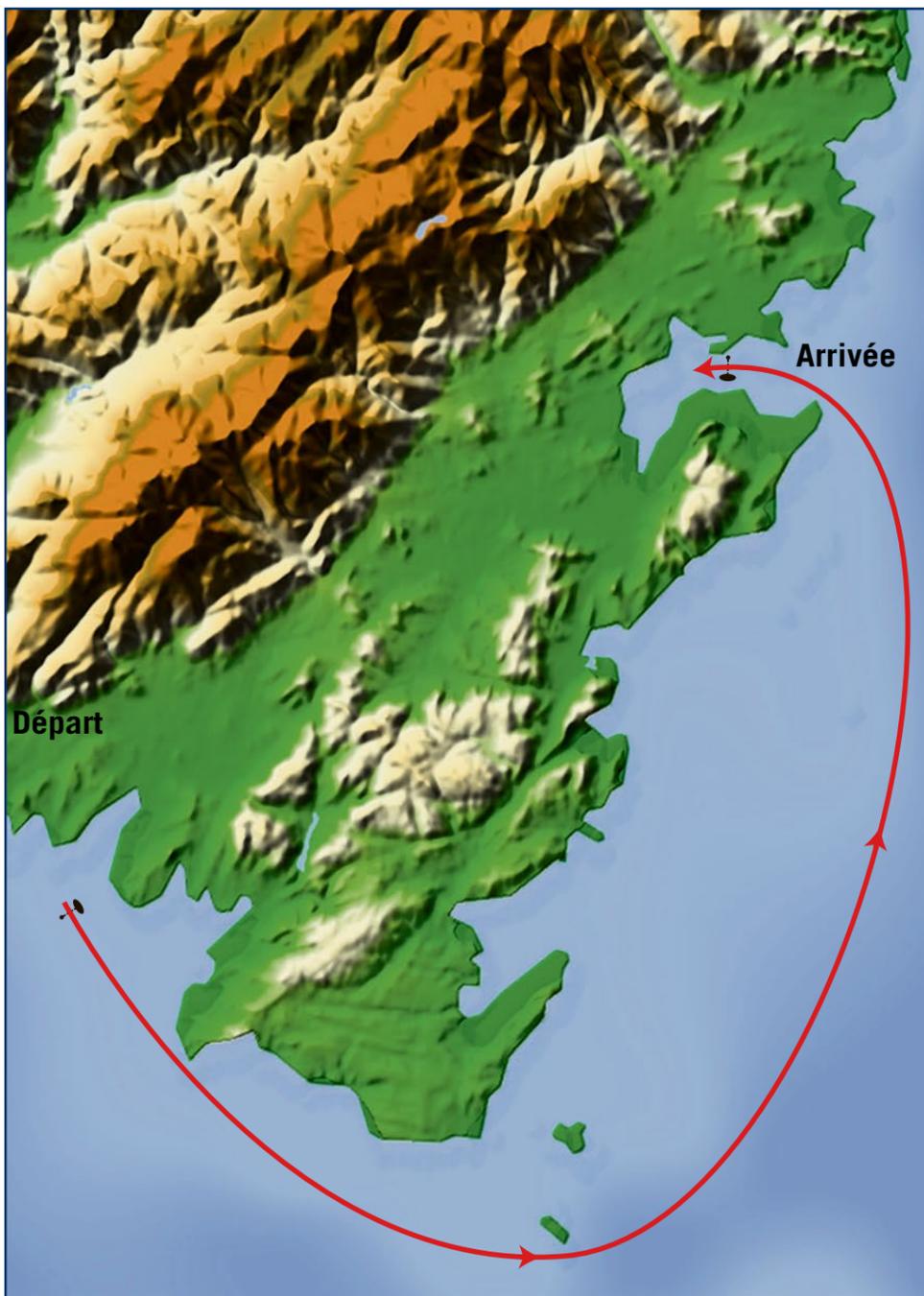
Une incroyable armada de plus de 30 yachts appareilleront ainsi dans le port de plaisance de Porto-Vecchio au terme de la 4<sup>ème</sup> journée d'étape d'un incroyable défi sportif et repartiront le lendemain pour les eaux turquoises de la baie de Santa Giulia.

C'est avec une grande satisfaction que l'ensemble des porto-vecchiaïens accueilleront cette aventure qui s'inscrit dans une ambition renouvelée de la part de la municipalité de voir notre commune et son territoire, de surcroît maritime, devenir un espace de jeux et un terrain de tous les sports.

Cet événement nautique sur nos eaux du sud corse sera une fois de plus marqué par le savoir faire des bénévoles de l'association Corsica Classic Yachting, les performances des équipages et l'engouement des acteurs

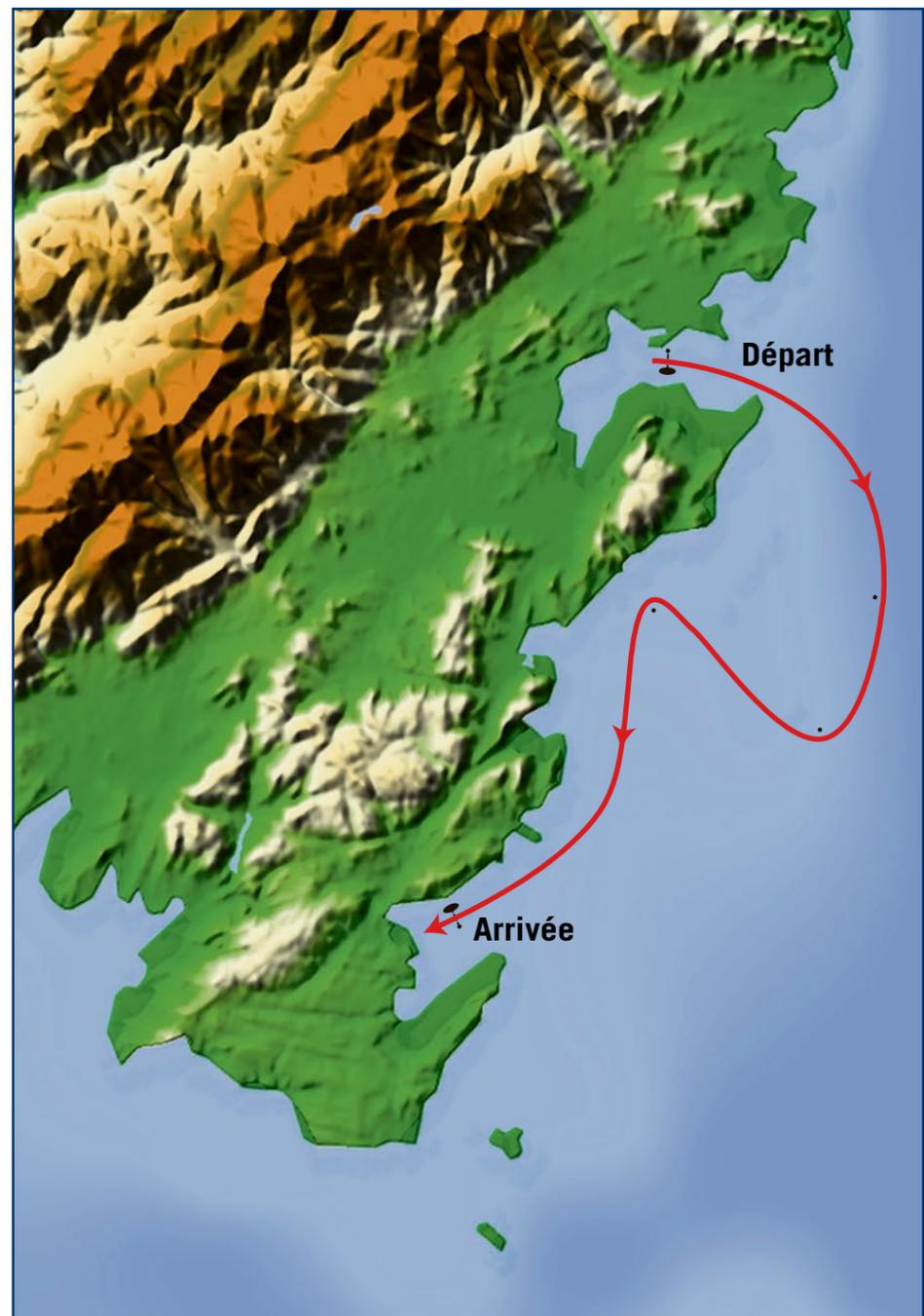
***Georges Mela***  
***Maire de Porto-Vecchio***





Jeudi 28 août  
5<sup>ème</sup> Régate  
Bonifacio - Porto-Vecchio

Parcours de 29 nautiques environ



Vendredi 29 août  
6<sup>ème</sup> régata  
Porto-Vecchio - Santa-Giulia

Parcours de 15 nautiques environ

## LES BONNES ADRESSES

### Porto-Vecchio services :

Capitainerie ..... 04 95 70 17 93  
Office du tourisme ..... 04 95 70 09 58

### Pressing

Bleu lavande ..... 04 95 72 28 26

### Pharmacie

La Nouvelle ..... 04 95 70 06 62

### Boulangerie

Pietri ..... 04 95 70 29 29  
Simoni-Barthélémy ..... 04 95 70 09 84

### Taxi

La Marine port de plaisance .... 04 95 72 10 34

### Epicerie

A Media ..... 04 95 21 64 37  
A Licatta ..... 04 95 70 44 49

### Sortie

Via Notte ..... 04 95 72 02 12

### Restaurants

A Merendella ..... 04 95 70 51 96  
U passaghju ..... 04 95 20 15 56  
Antigu 51 ..... 04 95 70 39 33  
L'Endroit ..... 04 95 70 63 63  
A Furana ..... 04 95 70 58 03  
Le Bistrot ..... 04 95 70 22 96  
Café la Marine ..... 04 95 70 08 33  
U Molu ..... 04 95 70 04 05  
A Stenda ..... 04 95 70 15 51  
**Chez Anna ..... 04 95 70 19 97**  
Le figuier ..... 04 95 72 08 78  
Sous la tonnelle ..... 04 95 70 02 71  
La Table de Nathalie ..... 04 95 71 65 25  
A Cantina di l'Oriu ..... 04 95 25 95 89  
Le Goeland ..... 04 95 70 14 15  
Le Lodge ..... 04 95 22 47 93  
Show Boat ..... 04 95 52 02 07  
Coté Place ..... 04 95 77 26 03  
**Cabanon Bleu ..... 06 11 69 00 56**  
**Cala Rossa ..... 04 95 71 61 51**

### Hôtels

Le Goeland ..... 04 95 70 14 15

Hôtel du roi Théodore ..... 04 95 70 03 23  
Kilina Hôtel ..... 04 95 71 68 21  
Les Roches Blanches ..... 04 95 70 17 00  
Hôtel du Pont de l'Oso ..... 04 95 71 77 34  
E Casette ..... 04 95 70 13 66

**Grand Hôtel Cala Rossa ..... 04 95 71 61 51**  
**relais chateaux**  
**table \* au Michelin**

**Casadelmare ..... 04 95 72 34 34**  
**table \* au**  
**au Michelin**

**La Plage Casadelmar ..... 04 95 71 02 30**  
**table \* au**  
**au Michelin**



# Nautical CHANNEL

[www.nauticalchannel.net](http://www.nauticalchannel.net)

LA SEULE CHAÎNE DE TÉLÉVISION ENTIÈREMENT CONSACRÉE AU NAUTISME

DIFFUSÉE SUR TOUTE L'EUROPE, SUR LES ÉTATS UNIS ET SUR LA RUSSIE  
VIA SATELLITE OU PAR LE DIGITAL TERRESTRE

DIFFUSÉE PAR 88 OPÉRATEURS, RÉPARTIS SUR PLUS DE 40 PAYS,  
NAUTICAL CHANNEL OFFRE UNE COMMUNICATION TÉLÉVISÉE:  
EN ANGLAIS, ALLEMAND, FRANÇAIS ET RUSSE

# Tous les loisirs de la Corse en un seul clic

## Votre nouvelle application

Les **sites touristiques**  
à visiter

Des **adresses** de restaurants,  
hôtels, loisirs, shopping...

L'**agenda** des festivités



Des **offres promotionnelles**  
Une galerie **photos** et **vidéos**  
Des **informations pratiques**



## dès le 15 juin 2014

A télécharger gratuitement sur  Google play et  à partir du **15 juin**



# CHRIS NAUTIC



## Vente

- Semi-rigides
- Bateaux à moteurs
- Jets
- Moteurs
- Accessoires
- Occasions



Bateau École  
Randonnée  
Ski - Bouée  
Wake



## Location

- Bateaux
- Voiliers
- Scooters des mers

# ST GEORGES

L'EAU PURE CORSE



## Naviguez Plein Sud !



Location, gestion, vente. voile et moteur  
Semi-rigides de 5 à 8m  
Habitable en location résidentielle ou croisière



**BELUGA**

Tel : 0 647 146 464 / [loc@aztech-marine.com](mailto:loc@aztech-marine.com)

### BAIE DE SANTA GIULIA

MOUILLAGE ORGANISE

Une place pour votre bateau au cœur de la Méditerranée  
Idéalement situé entre Porto Vecchio et Bonifacio  
En service du 01/05 au 30/09

Tel : 0 679 301 222 / VHF 09  
[www.mouillage-corse.com](http://www.mouillage-corse.com)

**aztech**  
marine

La technique marine de A à Z...

Entretien, réparation, rénovation  
Hivernage, gardiennage, convoyage  
Du carénage au refit complet  
Spécialiste voilier et trawler

Tel : 0 674 482 796  
[www.aztech-marine.com](http://www.aztech-marine.com)



[info@aztech-marine.com](mailto:info@aztech-marine.com) / Quartier Peseto - 20135 CONCA

# Participants

## 5<sup>ème</sup> édition Corsica Classic

### Epoque Aurique :

Vistona (17m) IT  
Matakiterani (12m) FR  
Owl (21m) FR  
Olympian (16m) FR  
Moonbeam Of Fife (30m) FR\*

### Epoque Marconi :

Eileen (18m) FR  
Argyll (17m) UK  
Oiseau de Feu (21m) FR  
Irina VII (16m) FR  
Sibylle (15m) FR  
Dorade (16m) USA  
Havsornen (16m) NL\*

### Classique Marconi :

Aigue-blu (13m) FR  
Lys (17m) MC  
Trumpeter (15m) FR  
Denebola (17m) FR\*  
Cin Cin (12m) IT  
Saint-Christopher (16m) UK  
Peteteka Of Ville (12m) IT\*

### Esprit de tradition :

Faioahe (20m) FR  
Serena (14m) FR  
Scherzo (16m) (Swan 47) CH  
Rosy Pelican (15m) (Swan 44) UK  
Paihere (10m) FR  
Vortex (19m) FR  
Tofinou 12 m :  
Houndonne IV FR  
Camomille FR  
Tall Ship :  
Johanna Lucretia (30m) UK



*Vistona*



*Matakiterani*



*Owl*



*Olympian*

EAU MINÉRALE NATURELLE  
RENFORCÉE AU GAZ DE LA SOURCE

DEPUIS



1856



**l'eau qui pétille de vie !**

*Source Sorgente Sottana*

# Participants

## 5<sup>ème</sup> édition Corsica Classic



*Moonbeam Of Fife*



*Eileen*

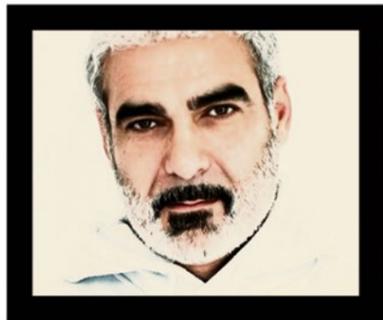
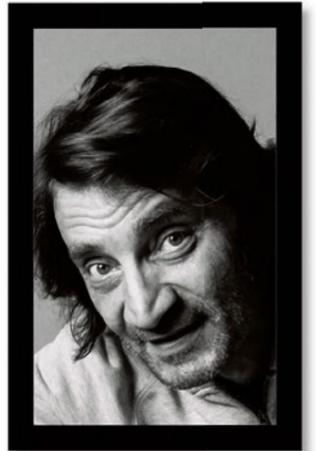
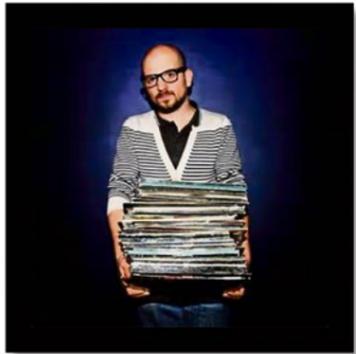


*Argyll*



*Oiseau de Feu*

# Charles Schillings & Friends....



Après trois albums enregistrés sur le label Pschent, Charles Schillings présente un double opus réunissant toutes ses collaborations depuis deux ans :

Simon Lesaint, Chynna Paige, Audrey Prem Kumar, Sylvain Gourlay, Mr Claude, Antoine Allain, Cesar de Melero, Plaisir de France, Kym Mazelle,...

La sortie de l'album **Charles Schillings & Friends....** est prévue pour octobre 2014.

Trip Hop, Hip House, White Funk, Nu Disco, Deep House...

De loin le projet le plus abouti !

*« La musique joue un rôle fondamental dans la vie, exubérante, joyeuse, intemporelle, égrenant les saisons, du printemps à l'hiver, sous des formes très diverses, soit qu'elle ait une utilisation singulière du silence, soit une intuition, une vision personnelle. »*



Charles Schillings - [www.schillings.fr](http://www.schillings.fr)  
charles@schillings.fr  
+33(0)663924415

# Participants

## 5<sup>ème</sup> édition Corsica Classic



*Havsornen*



*Aigue-blu*

A l'extrême sud de la Corse,  
une ancienne maison de maître du 19ème siècle,  
l'hôtel Santateresa occupe une situation exceptionnelle  
sur les célèbres falaises de Bonifacio.



HÔTEL  
SANTATERESA

★★★

BONIFACIO  
CORSE

HÔTEL SANTATERESA  
Quartier Saint-François  
20169 Bonifacio  
Tél 0033 (0) 495 731 132  
Fax 0033 (0) 495 731 599

[info@hotel-santateresa.com](mailto:info@hotel-santateresa.com)  
[www.hotel-santateresa.com](http://www.hotel-santateresa.com)

# Participants

## 5<sup>ème</sup> édition Corsica Classic



*Lys*



*Sybille*



*Dorade*



*Trumpeter*



*Denebola*

# PASSION NAUTIQUE Service & Loisir



Vente - Hivernage - Gardiennage - Réparation & Maintenance naval  
46, route de Bonifacio (siège) • Park St Louis - route de Porra (chantier)  
20137 PORTO-VECCHIO

Tél : 04 95 50 09 17 - Fax : 04 95 73 53 17

[www.passion-nautique.fr](http://www.passion-nautique.fr)



# Participants

## 5<sup>ème</sup> édition Corsica Classic



*Cin Cin*



*Saint-Christopher*



CASADELMAR

LA MER, TOUTE LA MER ET RIEN QUE LA MER.

HOTEL & SPA - RESTAURANT GASTRONOMIQUE - GRILL - LOUNGE



ROUTE DE PALOMBAGGIA  
20137 PORTO VECCHIO

TEL.: 04 95 72 34 34  
WWW.CASADELMAR.FR - INFO@CASADELMAR.FR

# Participants

## 5<sup>ème</sup> édition Corsica Classic



Peteteka Of Ville



Vortex



Serena

En partenariat avec la 5ème édition  
de la Corsica Classic

vous présentent  
ses couteaux artisanaux Corses

5<sup>E</sup> ÉDITION  
CORSICA  
CLASSIC

du 23 au 31 août 2014



**Sperone Zuria**  
Manche Olivier sculpté & lame Damas



**Cursina Zuria**  
Manche Azobe & lame Acier 12C27



**Vendetta Zuria**  
Manche Bouleau frisé & lame Acier 12C27



**U Cumpà Zuria**  
Manche Ivoire de Phacochère & lame Damas



**Laguiole by Zuria**  
Manche Corne de bélier & lame Acier inoxydable

Quai Banda Del Ferro - 20169 Bonifacio  
(+33)4 95 73 54 91  
contact@lesterrassesdaragon.com

# Participants

## 5<sup>ème</sup> édition Corsica Classic



*Faioahe*



*Scherzo*

# PORTO-VECCHIO FESTIVAL

## Vendredi 22 Aout:

B52 Bonifacio  
PVF Official Party @ B52  
+Guest

## Jeudi 28 Aout :

Centre ville Porto-Vecchio  
18h-1h30  
Ouverture du Pvf :  
Le Patio, Les beaux Arts , Le plaisir du vin & le  
Povo  
1h30-5h  
After Party @ Clint club

## Vendredi 29 Aout :

Bar Plage Santa Giulia  
12h - 2h  
Watermät // La Femme // CätCät // Pschiitt ( Fabio, J-Do, Reig, Johnny Gourdin ) // Eddie Megracoui // Allan Po-Ca // Touché // Kris.B  
\*Arrivée de la Corsica Classic dans la baie de Santa Giulia  
[www.corsica-classic.com](http://www.corsica-classic.com)

## Samedi 30 Aout :

Bar Plage Santa Giulia  
12h-2h  
Vitalic // Felix Da Housecat // Seymour // Jon Rocca // Seb.F Mantis // Mika // J.Sabelle // Morgan

## Dimanche 31 Aout :

Bar Plage Santa Giulia  
12h-2h  
Hot Chip (Alexis Taylor Djset) // Naive New Beaters // Le Disko // Soria // JBL // Pierrot

## Billetterie Corsebillet.co

Tarifs 27e Pass Journée & 69e Pass 3jours  
[www.portovecchio-festival.com](http://www.portovecchio-festival.com)

DU 20

AU 31

AOÛT 2014

VITALIC • LA FEMME • WATERMÄT • CÄT CÄT  
HOT (HIP (A-TAYLOR DJ SET) • FELIX DA HOUSECAT  
LE DISKO • NAIVE NEW BEATERS • PSCHIITT

# Participants

## 5<sup>ème</sup> édition Corsica Classic



*Houndonne IV*



*Paihere*



*Johanna Lucretia*

PERNOD S.A. CAPITAL 40.000.000 EUROS - 120, AVENUE DU MARÉCHAL FOCH - 94015 CRÉTEIL CEDEX - 302 208 301 RCS CRÉTEIL.



[WWW.GHMUMM.COM](http://WWW.GHMUMM.COM)

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

La vie est un sport magnifique



Nouvelle boutique en ligne [lacoste.com](https://www.lacoste.com)

LIFE IS A BEAUTIFUL SPORT **LACOSTE** 